



الغرفة التجارية الليبية الإيطالية  
CAMERA DI COMMERCIO ITALO-LIBICA

MODULO DI RINNOVO ASSOCIAZIONE  
**2010**

(PER I SOCI GLÀ ASSOCIATI NEL 2009)

**Si ricorda che il termine ultimo per regolarizzare il rinnovo**  
*(pagamento della quota associativa)*  
**è**  
**il 28 febbraio 2010**

In conformità con quanto previsto dal *Regolamento interno* (in allegato 2) e dallo *Statuto* (visionabile sul nostro sito [www.cameraitalolibica.it](http://www.cameraitalolibica.it)), per associarsi alla Camera di commercio italo-libica, è necessario compilare il seguente modulo

**DATI DEL RICHIEDENTE**

<b>Denominazione sociale o, in caso di ditta individuale o persona fisica, il cognome e il nome</b>		
.....		
Indirizzo		
Città	Provincia	Cap
Telefono	Fax	Sito
<b>Settore di attività</b>		
1. ABBIGLIAMENTO E ACCESSORI	11. ELETTRICITÀ	21. MEDICO-SANITARIO
2. AGRICOLTURA	12. ENERGIA	22. PETROLIFERO
3. ALIMENTARI	13. FARMACEUTICO	23. SERVIZI
4. ARREDAMENTO E ACCESSORI	14. FERRAMENTA	24. TELECOMUNICAZIONI
5. CASALINGHI	15. GIOCATTOLI	25. TERMOSANITARI
6. CHIMICA	16. IMPIANTISTICA E MACCHINARI	26. TESSILE
7. CITOFONIA E TELEFONIA	17. IMPORT-EXPORT	27. VEICOLI E ACCESSORI
8. COSMETICI	18. INDUSTRIA	28. ALTRO (SPECIFICARE)
9. EDILIZIA	19. INTERMEDIAZIONE COMMERCIALE	
10. ELETTRODOMESTICI	20. MECCANICA	
O Produzione O Vendita (si prega di mettere una X sul settore corrispondente)		
Data costituzione	Capitale sociale	Fatturato
Codice fiscale	Partita IVA	
Legale rappresentante		
N° iscrizione CCIAA e provincia di appartenenza		
Eventuali clienti e partner in Libia		

**DATI REFERENTE PER LA CAMERA** (al quale saranno inviate tutte le comunicazioni)

Cognome e nome
Ruolo in azienda
Recapiti (tel./fax/e-mail)

**TIPOLOGIA DI ASSOCIAZIONE SCELTA** (si prega di mettere una X)

<input type="radio"/> SOCIO AGGREGATO	200,00 EURO/anno
<input type="radio"/> SOCIO ORDINARIO	800,00 EURO/anno
<input type="radio"/> SOCIO SOSTENITORE	2.000.00 EURO/anno
(solo per aziende con un fatturato superiore a 1 miliardo di euro l'anno)	

**L'associazione è annuale e scade il 31 dicembre di ogni anno.**

I **benefit** relativi alle 3 tipologie associative sono elencati nell'allegato 1: BENEFIT SOCI IN ALLEGATO  
Possono associarsi alla Camera, se trattasi di aziende, solo le imprese regolarmente iscritte alle territorialmente competenti Camere di Commercio, dell'Industria e dell'Artigianato.



الغرفة التجارية الليبية الإيطالية  
CAMERA DI COMMERCIO ITALO-LIBICA

Una volta compilata la domanda è necessario

1. **effettuare il bonifico** per la tipologia di associazione scelta presso il c/c intestato alla Camera di commercio italo-libica  
**Iban: IT 63 O 06230 03201 0000 6371 1781**
2. anticipare il modulo e la ricevuta di bonifico **via e-mail a [soci@cameraitalolibica.it](mailto:soci@cameraitalolibica.it)**, o **via fax** alla Segreteria soci +39.06.8530 2550.
3. **spedire l'originale** del modulo, alla CAMERA DI COMMERCIO ITALO-LIBICA in viale Regina Margherita, 192 – 00198 Roma
4. Resta inteso che l'ammissione sarà ritenuta tale solo dopo il ricevimento della quota associativa.

*Sarà cura della Camera inviare all'associato la ricevuta e la tessera associativa personalizzata*

Data, .....

-----  
Timbro e firma

Si comunica di aver preso visione del Regolamento interno (in allegato) e dello Statuto.

In base alla legge sulla privacy, si autorizza espressamente la Camera di commercio italo-libica al trattamento e all'utilizzo dei dati contenuti nel presente modulo di associazione per le finalità stabilite dallo Statuto.

Data, .....

-----  
Timbro e firma



**ALLEGATO 1**

**BENEFIT SOCI CHE RINNOVANO NEL 2010**

*(GLÀ ASSOCIATI NEL 2009)*

**1. SOCIO AGGREGATO:**

- servizio di vidimazione documenti (fatture e traduzioni) e di rilascio visti presso il consolato libico (*servizio a pagamento, ma a costi assolutamente competitivi*);
- utilizzo di marche scontate - 21 euro cad. (anziché 24) - per la vidimazione dei documenti;
- uno sconto sull'acquisto delle pubblicazioni della Camera;
- una presenza (ragione sociale) nel sito internet della Camera nella sezione DATA BASE AZIENDE.

**2. SOCIO ORDINARIO:**

- servizio di vidimazione documenti (fatture e traduzioni) e di rilascio visti presso il consolato libico. *Tale servizio sarà effettuato a prezzi ulteriormente scontati rispetto a quelli praticati ai soci aggregati*;
- utilizzo di marche scontate - 16 euro cad. (anziché 24) - per la vidimazione dei documenti;
- una copia gratuita delle pubblicazioni 2010 realizzate dalla Camera;
- uno sconto sull'acquisto delle pubblicazioni della Camera (*oltre a quelle gratuite*);
- normative sul sistema legislativo libico con relativi aggiornamenti;
- una scheda descrittiva dell'azienda nel sito della Camera nella sezione DATA BASE AZIENDE (*su richiesta*);
- USUFRUIRE DI TUTTI I SERVIZI, LE INFORMAZIONI E LE CONVENZIONI OFFERTE ALLA CAMERA (SERVIZI RISERVATI AI SOLI SOCI ORDINARI E SOSTENITORI).
- Password per l'accesso alla parte riservata del sito.

**3. SOCIO SOSTENITORE:**

(solo per aziende con un fatturato superiore a 1 miliardo di euro/anno):

- tutti i benefici riservati al socio ordinario;
- marchio/logo nell'home page del sito.



ALLEGATO 2  
**REGOLAMENTO INTERNO**  
(scaricabile anche dal sito: [www.cameraitalolibica.it](http://www.cameraitalolibica.it))

**Art. 1 SCOPO DEL PRESENTE REGOLAMENTO**

Il presente Regolamento, redatto ed approvato dal Consiglio di Amministrazione della Camera di Commercio Italo – Libica, ha come finalità di:

- fissare le modalità ed i criteri per l'ammissione a Socio;
- specificare i diritti amministrativi e sociali, così come gli obblighi dei Soci ed i contributi associativi;
- stabilire la composizione ed il funzionamento della Commissione di Ammissione dei Soci;
- stabilire i casi e le modalità di esclusione dei Soci;
- fissare le principali norme di condotta dei Soci;
- disciplinare la facoltà, da parte dei Soci, di utilizzare il marchio ed il logo della Camera di Commercio in affiancamento al proprio;
- prevedere la nomina della Commissione che istituisce e mantiene l'Albo degli Esperti.

**Art. 2 REQUISITI PER L'AMMISSIONE A SOCIO, INDIPENDENTEMENTE DALLA CATEGORIA**

Coloro che intendono presentare domanda al fine di essere ammessi in qualità di Soci della Camera di Commercio, a prescindere dalla categoria di appartenenza, devono soddisfare i seguenti requisiti:

- aver compiuto la maggiore età, se persone fisiche o titolari di ditte individuali;
- non essere stati dichiarati falliti o sottoposti ad altre procedure concorsuali e/o non aver subito condanne definitive per delitti quali: furto, rapina, estorsione, truffa, appropriazione indebita, ricettazione e reati similari, e reati connessi alla malavita organizzata;
- svolgere un'attività o avere l'intenzione di svolgere un'attività che coinvolga le relazioni economiche e commerciali con la Libia e/o l'Italia, o con soggetti di nazionalità italiana o libica;

Possono, inoltre, essere ammessi quali soci della Camera di Commercio Italo – Libica, tutti i soci e gli iscritti nei registri delle imprese tenuti da Camere di Commercio ed Industria Ufficiali.

Il soggetto richiedente è tenuto a presentare la relativa domanda - utilizzando il modulo di associazione, predisposto dalla Camera – specificando per quale tipologia di Socio chiede di essere ammesso.

La domanda deve essere corredata da copia di un certificato aggiornato della Camera di Commercio, e, in caso di società, dall'ultimo bilancio depositato. In tutti gli altri casi, ovvero di persone fisiche o ditte individuali o Studi professionali, Associazioni od Enti in genere, il richiedente deve allegare un Curriculum Vitae dettagliato.

Sono previste quattro categorie di Socio:

- Socio aggregato;
- Socio ordinario (rientrano in questa categoria i soggetti che realizzano un fatturato inferiore ad 1 miliardo di Euro l'anno);
- Socio sostenitore (rientrano in questa categoria le Grandi Aziende, ovvero quelle con un fatturato superiore ad 1 miliardo di Euro l'anno).
- Socio onorario (lo status di Socio onorario è disciplinato dallo Statuto Sociale. Il Socio onorario è dispensato dal pagare quote associative).

Il Consiglio di Amministrazione stabilisce annualmente l'entità della quota contributiva.

La quota contributiva deve essere pagata entro il mese di Febbraio di ogni anno.

**Art. 3 COMPOSIZIONE E FUNZIONAMENTO DELLA COMMISSIONE DI AMMISSIONE DEI SOCI**

E' istituita la Commissione di Ammissione dei Soci, incaricata di deliberare, ai sensi dello Statuto, sia l'ammissione di nuovi Soci, indipendentemente dalla categoria di appartenenza, sia l'avanzamento da una categoria ad un'altra.

La Commissione è composta dal Presidente, dal Vice Presidente e da due membri del Consiglio di Amministrazione, uno di parte italiana ed uno di parte libica, nominati ogni due anni dal Consiglio stesso.

Al fine di rendere il più celere possibile le procedure di ammissione a Socio da parte dei soggetti richiedenti, il Presidente ed il Vice Presidente, congiuntamente o separatamente, valuteranno le domande di ammissione ed i documenti allegati. Essi riferiscono poi, anche a mezzo telefono o video conferenza o con qualunque altra modalità di comunicazione ritenuta utile, agli altri membri della Commissione, in modo che venga adottata una decisione all'unanimità.

Decorso il termine di 30 giorni dall'avvenuta presentazione della domanda di iscrizione a Socio, la mancata comunicazione di ammissione equivale ad un silenzio-rigetto e, pertanto, la domanda di ammissione si deve intendere come respinta. Entro 10 giorni dall'avvenuta comunicazione dell'accoglimento della domanda di ammissione, il Socio ammesso è tenuto ad effettuare il versamento della quota associativa relativa alla forma di associazione prescelta.

Il Socio che intenda avanzare nella categoria di appartenenza è tenuto a presentare la relativa domanda alla Commissione di ammissione dei Soci, che deciderà con le modalità sopra indicate.

Le decisioni della Commissione sono inappellabili.



الغرفة التجارية الليبية الإيطالية  
CAMERA DI COMMERCIO ITALO-LIBICA

**Art. 4 CONTRIBUTI ASSOCIATIVI DEI SOCI**

Il Consiglio di Amministrazione determina entro il 31 Ottobre di ogni anno, l'ammontare delle quote associative per l'anno successivo, dandone immediata comunicazione ai Soci.

**Art. 5 DIRITTI E DOVERI DEI SOCI**

I Soci sono tenuti a rispettare il Codice Etico, adottato dalla Camera. In ogni caso, poiché la Camera persegue i propri scopi nel pieno rispetto della legalità e della correttezza, l'appartenenza alla Camera impone analogamente ai Soci di svolgere la loro attività nel pieno rispetto della legalità e della correttezza, e ciò sia nelle relazioni con gli altri Soci che con i terzi.

I Soci aggregati hanno diritto di usufruire dei servizi offerti dalla Camera, riportati nella Carta dei Servizi, ma non hanno il diritto di partecipare alle assemblee sociali e quindi di votare, così come non hanno alcun diritto ad accedere ai libri sociali ed ai documenti amministrativi della Camera.

I Soci ordinari ed i sostenitori sono Soci a pieno titolo, e quindi possono esercitare in pienezza tutti i diritti amministrativi e Sociali spettanti loro in base alla legge, tra cui il diritto di partecipare alle assemblee e di votare.

**Art. 6 MODALITA' DI ESCLUSIONE DEL SOCIO**

I Soci, indipendentemente dalla categoria di appartenenza, possono essere esclusi:

- su domanda del Socio stesso;
- quando si verifichi una delle condizioni ostative all'iscrizione;
- quando non vengano rispettati i doveri generali di comportamento previsti dal Codice Etico, e dall'art. 8) del presente Regolamento, e, più in generale, dallo Statuto Sociale
- quando non abbiano provveduto al pagamento dei contributi associativi entro il termine fissato da questo Regolamento, ovvero entro la fine del mese di Febbraio di ciascun anno. In caso di morosità, spirato il suindicato termine dell'ultimo giorno di Febbraio, il Socio perde automaticamente la sua qualità e quindi si deve intendere come automaticamente escluso senza necessità di un'apposita delibera;
- per quanto riguarda gli altri casi di esclusione, vi provvede il Consiglio di Amministrazione, adottando delibere specifiche, che vanno poi comunicate al Socio escluso, il quale può invocare l'applicazione dell'art. 27 dello Statuto.

**Art. 7 FACOLTA' DI UTILIZZARE IL MARCHIO ED IL LOGO DELLA CAMERA DI COMMERCIO**

Premesso che il marchio ed il logo della Camera di Commercio sono di proprietà della Camera stessa, i Soci ordinari e sostenitori possono chiedere di poter utilizzare entrambi, in affiancamento al proprio marchio aziendale.

Laddove venga concesso l'uso del marchio e del logo della Camera, bisognerà rispettare le seguenti norme:

- osservanza assoluta dell'impostazione grafica, senza alterare i caratteri, il disegno, le proporzioni;
- il marchio ed il logo della Camera di Commercio non possono assolutamente essere applicati su prodotti, sui campionari, sui cataloghi e listini
- il marchio ed il logo della Camera possono essere utilizzati solo in accompagnamento alla denominazione o ragione sociale del Socio, essendo preceduti dalla scritta "azienda associata".
- è vietato ogni altro utilizzo del marchio e del logo della Camera;
- l'uso del marchio e del logo decade automaticamente a cadere dal momento in cui si perde la qualità di socio.

**Art. 8 DOVERI GENERALI DI COMPORTAMENTO – FUNZIONAMENTO DEL COLLEGIO ARBITRALE**

Tutte le azioni e le operazioni ed i comportamenti tenuti da ciascun Socio, nello svolgimento della propria attività, devono essere ispirati ai principi di legittimità, di diligenza, nonché di correttezza sia nei rapporti con gli altri Soci che con i terzi; i Soci pertanto, devono attenersi ai seguenti principi guida ed osservarli anche nei loro reciproci rapporti:

- agire nel pieno rispetto della legge e dei regolamenti vigenti nei Paesi dell'Italia e della Grande Jamahiriya Araba Libica Popolare Socialista
- competere lealmente sul mercato;
- rispettare le previsioni contenute nel Codice Etico.

Nel caso di controversie tra Soci od uno o più soci ed un organo della Camera, in relazione a questioni connesse con la Camera, è competente a decidere un collegio arbitrale in base a quanto previsto dagli articoli 25 e 27 dello Statuto sociale. A seconda che il Socio ricorrente sia di nazionalità italiana o libica, il collegio arbitrale avrà sede nella città rispettivamente di Roma se il ricorrente è italiano, di Tripoli se il ricorrente è libico.

L'arbitrato si svolgerà secondo le norme del Regolamento della Camera Arbitrale istituita presso la Camera di Commercio Internazionale di Parigi. La lingua del procedimento sarà l'italiano o l'arabo, a seconda della scelta del luogo di svolgimento del procedimento. La legge applicabile è quella italiana.